

INSIDER GUIDE

UNFORGETTABLE
TRAVEL
EXPERIENCE

旅行导览，助您开启津城之旅
留下难忘的旅行回忆



THE RITZ-CARLTON

TIANJIN



GUIDED 2-HOUR TOURS

两小时游玩之旅

Recommended stop at each sightseeing location from attraction 1-9 below is 2 hours.

下面所列景点中的 1 至 9 , 每个景点建议的游玩时长为 2 小时。



FIVE GREAT AVENUES 五大道

The "Five Great Avenues" area has earned a reputation as a "World Building Exposition", together with over 230 buildings of all kinds from the architecture of European countries, 50 buildings lived in by famous people, the area makes you feel as if in Europe. Five Great Avenues is the most attractive tourism destination which fully shows the city's charisma and history.

ADDRESS: Chongqing Road, Changde Road, Dali Road, Munan Road and Machang Road. 2 kilometers from hotel

OPENING TIME: Open daily

INSIDER'S TIP: Please contact Concierge for a Chinese and English tour map

PRICE: RMB90 per person (including Five Great Avenues Museum, Wang Guangying Restoration Hall, Stone Museum, Unlimited Rental of Bicycle. 8:30 -17:00 valid on the date of issue). Horse-pulled Carriages RMB80 per person

五大道, 被称为“万国建筑博览苑”。这里汇聚着英、法、意、德、西班牙等国各式风貌建筑 230 多幢, 名人名宅 50 余座, 让人感觉置身于欧洲。五大道是天津最有吸引力的人文旅游景点, 充分展示了天津这座城市的魅力和历史。

地址: 重庆、常德、大理、睦南及马场为名的五条街道, 距酒店 2 公里

营业时间: 全天开放

温馨提示: 请联系礼宾部为您提供中英双语游览地图

价格: 一票通人民币 90 元 / 人 (包括五大道博物馆, 王光英复原展厅, 拜石博物馆, 自行车不限时骑行, 8:30 - 17:00 当日有效)。马车巡游人民币 80 元 / 人

YOUNG MARSHAL'S MANSION 少帅府

Young Marshal's Mansion is the house of Zhang Xueliang, this western style house was built in 1921. Zhang Xueliang was the vice-commander in general of

land, navy and air force of Nanjing Government in 1930. He launched Xian Event in 1936. The museum presents a collection of more than 300 items and shows the original appearance of his life in Tianjin.

ADDRESS: No. 78 Chifeng Road, Heping District, Tianjin, 2 kilometers from hotel

OPENING TIME: Operating Hours Daily 9:00 - 16:30

INSIDER'S TIP: Young Marshal Mansion provides a rare opportunity for dinner in the museum, which also includes free entry ticket.

PRICE: RMB38 per person

少帅府, 既张学良故居, 建于 1921 年, 是一座西洋集仿式楼房。张学良, 著名爱国将领, 1930 年任南京国民政府陆、海、空军副总司令, 1936 年发动西安事变。博物馆藏有 300 余件物品, 全景再现了当年张学良在天津生活的原貌。

地址: 天津市和平区赤峰道 78 号, 距酒店 2 公里

营业时间: 每日开放时间 9:00 - 16:30

温馨提示: 少帅府提供在博物馆中晚餐的难得机会, 在用餐的同时可以免费参观。

价格: 人民币 38 元 / 人

TIANJIN JINGYUAN 津城静园

Jingyuan (Garden of Serenity) was built in 1921. It covers an area of 3016 square meters with built-up area of 1900 square meters. From 1929 to 1931, the Last Emperor Puyi, his Empress Wan Rong and Consort Wenxiu lived here. There is a brick-wood building with Spanish residential style. It was a typical model of courtyard private residences during the Concession period in Tianjin.

ADDRESS: No. 70 Anshan Road, Heping District, Tianjin, 3 kilometers from hotel

OPENING TIME: Tuesday to Sunday 9:00 -17:30, ticket stop selling at 17:00

Closed on Mondays, except public holiday

PRICE: RMB20 per person

静园, 建于 1921 年, 占地面积约 3016 平米, 建筑面积约 1900 平米。1929 年 - 1931 年, 末代皇帝溥仪携皇后婉容、淑妃文绣于此居住。园内建有砖木结构楼房一座, 颇具西班牙民居风格, 是天津租界时期庭院式私人宅邸的典型代表。

地址: 天津市和平区鞍山道 70 号, 距酒店 3 公里

营业时间: 星期二至星期日 9:00 - 17:30, 17:00 停止售票, 星期一闭馆, 法定节假日除外

价格: 人民币 20 元 / 人



If you wish to have the tickets arranged in advance, the price is subject to 15% service charge
All ticket prices and operation hour are subject to change without prior notice
如需提前购票, 将收取 15% 服务费 · 以上所有票价及营业时间, 最终以景点的官方信息为准

If you wish to have the tickets arranged in advance, the price is subject to 15% service charge
All ticket prices and operation hour are subject to change without prior notice
如需提前购票, 将收取 15% 服务费 · 以上所有票价及营业时间, 最终以景点的官方信息为准

GUIDED 2-HOUR TOURS

两小时游玩之旅



HAIHE RIVER NIGHT CRUISE 海河夜景游船

HAIHE RIVER NIGHT CRUISE

海河夜景游船

Haihe is the largest river in Northern China, one of the seven rivers in China, it is regarded as the 'mother river' of Tianjin and covers a catchment area of 317,800 square kilometers. People take the night cruise to appreciate its scenic beauty and architecture as well as its historical and cultural atmosphere.

ADDRESS: Tianjin Station Pier, 2 kilometers from hotel; The Ancient Cultural Street Pier, 4 kilometers from hotel; Dabai Monastery Pier, 6 kilometers from hotel; Italian Style Street Pier, 4 kilometers from hotel

OPENING TIME: 19:30 and 20:30

INSIDER'S TIP: The cruise lasts around 50 minutes. The get on and off pier must to be the same. Recommended to wear a jacket to take the night cruise

PRICE: RMB100 per person

海河是中国华北地区的最大水系，中国七大河流之一，俗称天津的“母亲河”，汇水面积达到 317,800 平方千米。乘坐海河游船，欣赏海河两岸夜景风光及建筑，感受天津历史和文化的氛围。

地址：天津站码头，距酒店 2 公里。古文化街码头，距酒店 4 公里。大悲院码头，距酒店 6 公里。意式风情街码头，距酒店 4 公里。

营业时间：19:30、20:30

温馨提示：游船时间大约 50 分钟；上船及下船的码头需为一致；晚上乘船，建议您穿上外衣

价格：人民币 100 元 / 人



YISHANG TEA MARKET

一商茶叶交流中心

The second floor of Yishang Tea Market provides a very elegant environment, it presents and sells a full range of tea products, including hundreds of teas, teapots, tea clothes, tea pets etc. It is just like a tea museum.

ADDRESS: No. 23 Jintang Street, Tianjin, 2.4 kilometers from hotel

OPENING TIME: Operating Hours Daily 9:30 - 17:00

一商茶叶交流中心二楼茶室环境优雅，展示和出售和传统中国茶相关的所有商品，包括上百种的茶叶、茶具、茶服、茶宠等等，就像一个茶的博物馆。

地址：天津市津塘路标 23 号，距酒店 2.4 公里

营业时间：每日开放时间 9:30 - 17:00

ANCIENT CULTURE STREET

古文化街

Ancient Culture Street was built in 1986 and open to tourists in the same year, covering 22,000 square meters and stretching along 580 meters, it shows the appearance of cities in Qing Dynasty in China. The whole street boasts ancient Chinese culture, with plenty traditional architecture and store decorations.

ADDRESS: Nankai District at the west bank of Haihe River, Tianjin, 4 kilometers from hotel

OPENING TIME: Open all day. The Queen of Heaven Palace: Tuesday - Sunday (Closed on Mondays) 9:00 - 17:00

INSIDER'S TIP: Don't miss the national famous stores Zhang's Clay Figurines and Yangliuqing New Year Paintings.

PRICE: Free of charge. The Queen of Heaven Palace requests ticket RMB10 per person

天津古文化街建于 1986 年并在同一年向游客开放，面积大约 22,000 平方米，580 米长，展示了中国清朝时期城市的面貌。整条街充满了中国文化，传统建筑和店铺装饰随处可见。

地址：天津市南开区海河西岸，距酒店 4 公里

营业时间：全天开放。天后宫：周二至周日（周一闭馆）9:00 - 17:00

温馨提示：这里有闻名全国的泥人张及杨柳青年画，不容错过

价格：免费。进入天后宫需要单独购票 10 元 / 人



ANCIENT CULTURE STREET 古文化街

GUIDED 2-HOUR TOURS

两小时游玩之旅



TIANJIN MUSEUM

天津博物馆

The Tianjin Museum covers an area of about 64,003 square meters, it has an extensive collection of ancient Chinese fine arts and exhibits on Tianjin's history. There are nearly 200,000 collections of art and relics, including calligraphy, paintings, bronze ware, ceramics, jade ware, seals, ink stone, Jiagu, coins, historic documents and relics of modern times.

ADDRESS: No. 31 Youyi Street, Hexi District, Tianjin, 6 kilometers from hotel

OPENING TIME: Tuesday to Sunday 9:00 - 16:30, Closed on Mondays, Last entry at 16:00

INSIDER'S TIP: ID or Passport is required for collecting the free access voucher. Do not miss the amazing exhibition of "Tianjin-An Epitome of China in the Past Hundred Years" on 3rd Floor, the exhibition includes 3D movie and street scene, it is very interactive and fun

PRICE: Free of charge

天津博物馆总建筑面积 64,003 平方米，收藏了大量中国历代艺术品和近现代历史文献，包括法书、绘画、青铜器、陶瓷器、玉器、玺印、文房用具、甲骨、货币、敦煌遗书、近现代历史文献等各类藏品近 20 万件。

地址：天津市河西区友谊路 31 号，距酒店 6 公里

营业时间：周二至周日 9:00 - 16:30，周一闭馆，停止入馆 16:00

温馨提示：需要出示身份证或护照领取免费参观券。不要错过场馆三层的“中华百年看天津”展览，包含了实物 3D 影像、街道实景搭建，非常生动有趣。

价格：免费

TIANJIN NATURAL HISTORY MUSEUM (RECOMMEND FOR FAMILY WITH CHILDREN)

天津自然博物馆（适合带儿童的家庭游玩）

Tianjin Natural History Museum covers an area of 50,000 square meters, the display area is 14,000 square meters, on three levels, it has a collection of 400,000 biological specimens, exhibits giant dinosaur skeletons and the nation's first live butterfly park inside the museum.

ADDRESS: No. 31 Youyi Street, Hexi District, Tianjin, 6 kilometers from hotel

OPENING TIME: Tuesday to Sunday 9:00 - 16:30, Closed on Mondays, Last entry at 16:00

PRICE: Free of charge

天津自然博物馆占地面积为 5 万平方米，展示面积 1.4 万平方米，共三层，馆藏生物标本 40 万件，展示巨型恐龙骨架及国内首家博物馆内的活体蝴蝶园。

地址：天津市河西区友谊路 31 号，距酒店 6 公里

营业时间：周二至周日 9:00-16:30，周一闭馆，停止入馆 16:00

价格：免费

CHINA HOUSE

瓷房子

The China House, which is also known as Porcelain House, is a French style building and contemporary museum decorated with about 400 million pieces of ancient Chinese ceramic chips and over 13,000 ancient Chinese antiques. In 2010, the museum's uniqueness has earned it a spot as one of the world's 15 most stunning museums, it was the only museum selected from China, Musée du Louvre was also on the list.

ADDRESS: No. 78 Chifeng Road, Heping District, Tianjin, 3 kilometers from hotel

OPENING TIME: Operating Hours Daily 9:00 - 18:00

PRICE: RMB50 per person

中国房子，又称瓷房子，是一座用大约 4 亿片古代瓷器及超过 1 万瓷器和古董装修而成的法式洋楼，2010 年，它与巴黎卢浮宫并列入选“全球十大设计独特的博物馆”，中国唯一上榜的博物馆。

地址：天津市和平区赤峰道 72 号，距酒店 3 公里

营业时间：每日开放时间 09:00 - 18:00

价格：人民币 50 元 / 人



If you wish to have the tickets arranged in advance, the price is subject to 15% service charge

All ticket prices and operation hour are subject to change without prior notice

如需提前购票，将收取 15% 服务费·以上所有票价及营业时间，最终以景点的官方信息为准

If you wish to have the tickets arranged in advance, the price is subject to 15% service charge

All ticket prices and operation hour are subject to change without prior notice

如需提前购票，将收取 15% 服务费·以上所有票价及营业时间，最终以景点的官方信息为准

Recommended stop at each sightseeing location from attraction 10-14 below is 4 hours.

下面所列景点中的10至14 ,每个景点建议的游玩时长为4小时。



⑩ CROSS TALK PERFORMANCE 名流茶馆相声表演

Xiang Sheng (Cross Talk) is a traditional Chinese comedic performance originated in Tianjin, The language, rich in puns and allusions, is used in a rapid, bantering style, it is normally performed in the form of a dialogue. Tianjin Mingliu Tea House is the most famous place for Cross Talk performance, many celebrities such as Ma Sanli, Wei Wenliang, Yang Shaohua and Guo Degang had performed on the stage of Mingliu Tea House.

ADDRESS: Level 1, No. 177, Xinhua Street, Heping District, Tianjin, 2 kilometers from hotel; Level 2 on Main Street of the Ancient Culture Street, Tianjin, 4 kilometers from hotel; No. 6-8 Tongfang Garden, Duolun Road, Heping District, Tianjin, 6 kilometers from hotel

OPENING TIME: Monday - Wednesday 19:30; Thursday - Friday 14:30 and 19:30; Saturday - Sunday 13:00, 16:30, 20:00; Performance Period: 150 minutes.

INSIDER'S TIP: Ticket must to be purchased on the day of performance, start from 12pm

PRICE: Monday - Friday, RMB100 per person; Weekends RMB120 per person

相声是一种民间说唱曲艺，源于天津。相声用笑话、滑稽问答、说唱等引起观众发笑，现在比较多见的是对口相声。天津名流茶馆是天津名声最高的相声茶馆，马三立、魏文亮、杨少华、郭德纲等曲艺界名流均在此登台献艺。

地址：天津市和平区新华路177号1楼，距酒店2公里。天津市南开区古文化街主街2楼，距酒店4公里。天津市和平区多伦道同方花园6-8底商，距酒店6公里。

营业时间：周一至周三 19:30; 周四至周五 14:30 & 19:30; 周六及周日 13:00, 16:30, 20:00; 表演时长 150 分钟

温馨提示：当日中午 12 点以后可以购当日票

价格：周一至周五，人民币 100 元 / 人；周末，人民币 120 元 / 人

⑪ TIANJIN AIRCRAFT CARRIER THEME PARK (RECOMMEND FOR FAMILY WITH CHILDREN)

天津泰达航母主题公园 (合适带儿童的家庭游玩)

Tianjin Binhai Aircraft Carrier Theme Park is a large military theme park constructed around the Kiev Aircraft Carrier with an area of 5.57 square kilometers. Visitors can gain a real Navy military and technology experience on the Kiev by getting a close look at the command center, intelligence room as well as the science and technology museum of the aircraft carrier, and enjoy 4D movies in the aircraft carrier's theater.

ADDRESS: No. 269 Hanbei Street, Binhai New District, Tianjin, 59 kilometers from hotel

OPENING TIME: March 1 - October 31, Monday - Friday, 9:00 - 17:30; Saturdays, Sundays and Public Holidays, 9:00 - 18:00; November 1 - February 28, 9:00 - 17:00

PRICE: RMB220 per person

天津泰达航母主题公园，国家 4A 级旅游景区，凭借“基辅号”航母独特的军事魅力，打造了《航母风暴》、《飞车特技》等系列的大型实景主题表演，现已成为天津市一张金色的旅游名片。2017 年，引进退役驱逐舰、潜艇，与“基辅号”航母，共同组建“航母编队”，向游客真实展现“航母编队”强大阵容。

地址：天津市滨海新区汉北路 269 号，距酒店 59 公里

营业时间：3 月 1 日 - 10 月 31 日，周一至周五，9:00 - 17:30。周六、周日、节假日，9:00 - 18:00; 11 月 1 日 - 次年 2 月 28 日 9:00 - 17:00

价格：人民币 220 元 / 人



GUIDED 4-HOUR TOURS 四小时游玩之旅



⑫ TIANJIN ZOO (RECOMMENDED FOR FAMILY WITH CHILDREN)

天津动物园 (合适带儿童的家庭游玩)

The Tianjin Zoo opened in 1980 and it is the home of approximately 3,000 animals of 200 species.

ADDRESS: No. 1 Shuishang East Street, Nankai District, Tianjin, 8 kilometers from hotel

OPENING TIME: March 1–October 31, 8:30–18:00, Ticket stop selling at 17:00; November 1–February 29 in the next year, 8:30–17:00, Ticket stop selling at 16:00

INSIDER'S TIP: In the open area of "San Qia Park", you can feed and interact with animals such as deers, lamb and rabbits

PRICE: March 1–October 31, RMB30 per person; November 1–February 29 in the next year, RMB20 per person

天津动物园于 1980 年建成开放，园内有 200 多种动物，数量达到 3000 余只。

地址：天津市南开区水上东路 1 号，距酒店 8 公里

营业时间：3 月 1 日 – 10 月 31 日 8:30 – 18:00，停止售票 17:00；
11 月 1 日 – 次年 2 月 29 日 8:30–17:00，停止售票 16:00

温馨提示：在开放式动物展区“三怡园”，您可以近距离的与小鹿，羔羊及兔子等小动物进行互动和喂食

价格：3 月 1 日 – 10 月 31 日，人民币 30 元 / 人；11 月 1 日 – 次年 2 月 29 日，人民币 20 元 / 人

⑬ TIANJIN HAI CHANG POLAR OCEAN WORLD

(RECOMMENDED FOR FAMILY WITH CHILDREN)

天津海昌极地海洋世界 (合适带儿童的家庭游玩)

Tianjin Hai Chang Polar Ocean World covers 47,000 square meters, consists of nine exhibition areas including polar animal exhibition, marine animal exhibition, underwater world, waterless sea, shark exhibition, coral exhibition, jellyfish exhibition, science interactive exhibition and performing field (Gaiety Theatre). You can see beluga whales, dolphins, polar bears, penguins, arctic fox, arctic wolves and other large marine animals of 130 species and 30,000 fishes. The huge tunnel will show you the deep sea world, and you can also take photos with beluga whales at the interaction area.

ADDRESS: No. 61 Xiangluo Business Area, Binhai New District, Tianjin, 45



TIANJIN HAI CHANG POLAR OCEAN WORLD 天津海昌极地海洋世界

kilometers from hotel

OPENING TIME: May 1–October 31, 9:00–17:00; November 1–April 30 in the next year, 9:00–16:30

PRICE: RMB160 per person

天津海昌极地海洋世界建筑面积约 47000 平方米，公园由极地动物展区、海洋动物展区、海底世界、无水海洋、鲨鱼展区、珊瑚展区、水母展区、科普互动展区、表演场（欢乐剧场）九大展区组成。在这里，您可以看到白鲸、海豚、北极熊、企鹅、北极狐、北极狼、海象、海狮等一百三十余只动物，三万余条海洋鱼类。体量巨大的海底隧道，带您融入神秘的极地深海世界，更可以在体验区与白鲸合影。

地址：天津滨海新区响螺湾商务区 61 号，距酒店 45 公里

营业时间：5 月 1 日 – 10 月 31 日 9:00 – 17:00；11 月 1 日 – 次年 4 月 30 日 9:00 – 16:30

价格：人民币 160 元 / 人

⑭ TRADITIONAL TOWN YANGLIUQING

杨柳青

Yangliuqing is located on the west of Tianjin, covers 64 square kilometers. The town is known for the unique handcraft and folk arts, the most famous one are the New Year paintings with a long history of over 600 years. Another highlight is an old mansion that belonged to a rich family Shi Family. It covers an area of 10,000 square meters, and includes 200 rooms and 18 courtyard. You can have a close look of the architecture and life of the rich people back in the time.

ADDRESS: Xiqing District, Tianjin, 22 kilometers from hotel

OPENING TIME: Shi Family Great Yard 9:00–17:00, Ticket stop selling at 16:30. Yangliuqing New Year Painting Workshop 9:00–17:00, Ticket stop selling at 16:30

PRICE: Shi Family Great Yard RMB27 per person
Yangliuqing New Year Painting Workshop RMB10 per person

杨柳青镇位于天津西部，辖区面积 64 平方公里。杨柳青镇有独特的手工艺品和丰富的民间艺术，其中最著名的是年画，已经有 600 多年的历史了。另一个著名景点是石家大院，建于 1875 年，占地面积近一万平方米，有 200 多间房屋，18 个院落，可以近距离的了解当时建筑特色和富人的生活。

地址：天津市西青区，距酒店 22 公里

营业时间：石家大院 9:00 – 17:00，停止售票 16:30。杨柳青年画馆 9:00 – 17:00，停止售票 16:30

价格：石家大院人民币 27 元 / 人。杨柳青年画馆人民币 10 元 / 人

If you wish to have the tickets arranged in advance, the price is subject to 15% service charge

All ticket prices and operation hour are subject to change without prior notice

如需提前购票，将收取 15% 服务费。以上所有票价及营业时间，最终以景点的官方信息为准

If you wish to have the tickets arranged in advance, the price is subject to 15% service charge

All ticket prices and operation hour are subject to change without prior notice

如需提前购票，将收取 15% 服务费。以上所有票价及营业时间，最终以景点的官方信息为准

GUIDED 8-HOUR TOURS 八小时游玩之旅

Recommended stop at each sightseeing location from attraction 15-17 below is 8 hours..

下面所列景点中的 15 至 17 ,每个景点建议的游玩时长为 8 小时。



THE HUANGYAGUAN GREAT WALL 黄崖关长城

⑮ THE HUANGYAGUAN GREAT WALL

黄崖关长城

Huangyaguan Great Wall was started to be built in AD 556. At Huangya Pass Great Wall you can find the stone base built in the Northern Qi Dynasty and the brick battlements laid in the Ming Dynasty. You can spend some time to enjoy hiking along the Wall, visit the first Great Wall museum or just sit on a step to admire the wonderful scenery and soak in the hundreds of years of history.

ADDRESS: Huangyaguan Village, Jizhou District, Tianjin, 150 kilometers from hotel

OPENING TIME: 8:30 - 17:00

INSIDER'S TIP: Recommended to wear a comfortable footwear

PRICE: RMB65 per person

黄崖关长城始建于公元 556 年。在黄崖关长城，您可以看到北秦时代的石阶以及明朝战争时期的砖块。在这里您可以攀登长城，参观第一座长城博物馆，或者只是席地而坐沉醉在历史之中，欣赏美景。

地址：天津蓟州区黄崖关村，距酒店 150 公里

营业时间：8:30 - 17:00

温馨提示：建议穿着一双舒适的鞋

价格：人民币 65 元 / 人

⑯ SEA WORLD METERS CUBE (RECOMMENDED FOR FAMILY WITH CHILDREN)

米立方海世界 (合适带儿童的家庭游玩)

The construction area of sea world meters cube is 43,000 square meters. It is the nation's largest indoor water park with many water rides and activities built for adult and children. You can spend a cool day during the hot summer.

ADDRESS: Town of Xiaozhan, Jinnan District, Tianjin, 36 kilometers from hotel

OPENING TIME: 10:00 - 17:00

INSIDER'S TIP: Please bring your swimming suit

PRICE: RMB160 per person, Children Price (below 1.4m, accompanied by adult) RMB60 per kid

米立方海世界建筑面积约 4.3 平方米，是全国大型的室内恒温水上游乐中心。这里开设了非常多适合成年及儿童的水上游乐项目，为您在炎热的夏季带来一抹清凉。

地址：天津市津南区小站镇，距酒店 36 公里

营业时间：10:00 - 17:00

温馨提示：请自备泳衣

价格：人民币 160 元 / 人，儿童票价 (1.4m 以下，需成人陪同) 人民币 60 元 / 人

⑰ TIANJIN HAPPY VALLEY (RECOMMENDED FOR FAMILY WITH CHILDREN)

天津欢乐谷 (合适带儿童的家庭游玩)

Happy Valley is a theme park chain in China. Happy Valley in Tianjin is the 6th park which covers 350,000 square meters, and is divided into 6 sectors: Performance Centre, Happy Time, Heart of the Ocean, Viking Harbor, Christmas Village and Flying over the Carribean. There are 56 fun rides for adults and children. It is a great place to go for family with children.

ADDRESS: No. 2 Donglizhiguang Avenue, Dongli District, Tianjin, 31 kilometers from hotel

OPENING TIME: 9:00 - 21:00

PRICE: RMB180 per person, Children Price (1.2m - 1.5m) RMB120 per kid

欢乐谷主题公园遍布中国，天津欢乐谷占地面积 35 万平方米，是全国的第 6 家公园。全园分为六大主题区：演艺中心、欢乐时光、海洋之心、维京海港、圣诞村、飞跃加勒比。这里拥有 56 项老少皆宜的游乐设施，是家人和孩子一起游玩的好地方。

地址：天津市东丽区东丽之光大道 2 号，距酒店 31 公里

营业时间：9:00 - 21:00

价格：人民币 180 元 / 人，儿童票 (1.2m - 1.5m) 人民币 120 元 / 人



TIANJIN HAPPY VALLEY 天津欢乐谷

If you wish to have the tickets arranged in advance, the price is subject to 15% service charge

All ticket prices and operation hour are subject to change without prior notice

如需提前购票，将收取 15% 服务费。以上所有票价及营业时间，最终以景点的官方信息为准

If you wish to have the tickets arranged in advance, the price is subject to 15% service charge

All ticket prices and operation hour are subject to change without prior notice

如需提前购票，将收取 15% 服务费。以上所有票价及营业时间，最终以景点的官方信息为准

DELICIOUS FOOD FOR YOUR JOURNEY 让佳肴美饌陪伴您的旅程

We have specially prepared a wide range of dining experiences and services, including in-room dining, packed meals and Chinese and Western cuisine options, so that you can indulge your palate while on your exciting city adventure.

我们特别为旅行者订制了丰富多样的餐饮体验和服务，包括客房送餐服务、打包餐食服务、中西式餐点等，您可任意选择，来搭配您的行程，在乐享旅行的同时，拥有令人难忘的味蕾体验。

TAKEAWAY MEALS SERVICES 外带餐食服务

RMB200+*

Sandwiches (Choose 1 from 2)

Chicken Club Sandwich with Salad
Chicken, Lettuce, Tomato, Fried Egg, Toast
Ham and Cheese Sandwich with Salad
Ham, Cheese, Toast

Cut Fruits

Mix of Watermelon, Honey Melon,
Orange and Grapefruit

Drink (Choose 1 from 2)

Evian Still Water 330ml
Badoit Sparkling Water 330ml

Yogurt (Choose 1 from 2)

Plain, Peach and Oatmeal

人民币200+*元

三明治（二选一）

鸡肉总汇三明治和沙拉
鸡肉，生菜，番茄，煎蛋，吐司
火腿芝士三明治和沙拉
火腿，芝士，吐司

切片水果

西瓜，蜜瓜，橙，西柚 混合

饮品（二选一）

依云纯净水 330ml
波多含气天然矿泉水 330ml

酸奶（二选一）

原味，黄桃燕麦



* All prices are in RMB and subject to 15% service charge. The above menu is for your reference and some ingredients may be adjusted based on availability.
所有价格均以人民币计算并加收 15% 服务费。菜单仅供参考，菜品配料可能根据时令有所调整，请以实际菜品为准。



IN-ROOM DINING 客房送餐服务

ENGLISH BREAKFAST – RMB218+*

Morning Breads and Pastries

Bread Roll, Croissant, Danish Pastry or Muffin,
Whole Grain, Wheat or White Toast

Fried Eggs - Bacon, Sausage, Mushroom, Baked Bean

Yogurt - Plain or Fruit

Seasonal Fresh Fruit

Fresh Juice

Orange, Grapefruit, Watermelon or Carrot

Freshly Brewed Coffee or Tea

英式早餐 – 人民币218+*元

早晨面包精选

面包，牛角包，丹麦包或松饼，
谷物吐司，全麦吐司或白吐司

煎蛋 - 培根，香肠，蘑菇，焗豆

酸奶 - 原味或水果

时令鲜果

鲜榨果汁

橙汁，西柚汁，西瓜汁或胡萝卜汁

现磨咖啡或茶

* All prices are in RMB and subject to 15% service charge. The above menu is for your reference and some ingredients may be adjusted based on availability.
所有价格均以人民币计算并加收 15% 服务费。菜单仅供参考，菜品配料可能根据时令有所调整，请以实际菜品为准。

TIANJIN BREAKFAST – RMB208+*

Tianjin Egg Pancake - Deep-fried Dough Stick,
Spring Onion (V)

Steamed Bun - Pork with Seafood (H)

Congee with Traditional Condiments
Pork, Beef, Chicken, Fish or Plain

Seasonal Fresh Fruit

Chinese Oolong Tea

Warm Soy Milk

(V) Vegetarian, (H) Health

天津早餐 – 人民币208+*元

天津煎饼果子 - 油条，小葱 (V)

狗不理包子 - 猪肉三鲜 (H)

米粥和传统配料

猪肉，牛肉，鸡肉，鱼或白粥

时令鲜果

中国乌龙茶

热豆浆

(V) 素食者，(H) 健康



ZEST 香溢餐厅

ZEST 香溢餐厅

Experience a unique buffet and enjoy the finest Chinese, Japanese and Italian cuisines prepared in an open kitchen.

Lunch: Monday - Saturday RMB268+* per person
Sunday Brunch RMB428+* per person

Dinner: Friday RMB458+* per person
Other Days RMB368+* per person

体验独具特色的自助美食。风格轻松愉悦，开放式厨房供应各类中餐、日式料理和意大利美食。

午餐: 星期一至星期六，每位人民币 268+* 元
星期日，每位人民币 428+* 元

晚餐: 星期五，每位人民币 458+* 元
其他日期，每位人民币 368+* 元

TIAN TAI XUAN 天泰轩

Our contemporary 2-story Chinese restaurant is famous for its Cantonese dishes, as well as traditional Tianjin and Sichuan cuisines.

Lunch: Set menu at RMB300+* per person

Option A:
Appetizer (Marinated Beef Shank, Tossed Healthy Okra, Blueberry Yam)
Double-Boiled Black Chicken Soup, Cordyceps Flower

Steamed with X.O Paste Crispy Cod Fish
Poached Baby Cabbage in Meat Broth, Wild Mushroom

Wok-Fried Rice, Dried Scallop, Egg White
Cold Mango Soup, Pomelo, Sago with Ice-Cream Fruits

Option B:
Appetizer (Marinated Beef Shank, Tossed Healthy Okra, Blueberry Yam)

Double-boiled Vegetarian Soup, Mushroom, Matsutake, Vegetables

Pan-Fried Cod Fish, Teriyaki Sauce
Stir-Fried Wild Mushroom, Snap Pea, Black Truffle

Fried Rice, Goose Liver,
Minced Chicken, Matsutake

Steamed Milk Pudding, Peach Gum, Fruits

Dinner: Set menu at RMB588+* per person
(minimum 4 person)

BBQ Pork, Marinated Spicy Beef Shank, Bean Curd Skin Roll

Double-Boiled Fish Maw Soup, Maca Matsutake
Braised King Prawn, Sichuan Sauce

Braised Bird's Nest, Mushroom, Winter Melon Ring

Poached Baby Cabbage in Ham Consommé,
Wild Mushroom

Steamed Thai Rice, Chinese Sausage,
Minced Chicken

Chilled Mango Sago Soup, Pomelo,
Vanilla Ice Cream,

Homemade Crispy Cashew Nuts Pastries
Seasonal Fruit Platter

午餐: 套餐每位人民币 300+* 元

套餐 A:

丽思至尊冷拼盘

虫草花炖乌鸡汤

X.O 酱蒸鲳鱼

浓汤野菌扒娃娃菜

金瑶柱海鲜炒饭

杨枝甘露雪糕拼水果

套餐 B:

天泰至尊冷拼盘

花菇松茸炖菜胆

烧汁香煎银鳕鱼

黑松露野菌炒蜜豆

鹅肝松茸鸡粒炒饭

桃花胶双皮奶拼水果

晚餐: 套餐每位人民币 588+* 元
(四人起订)

蜜汁叉烧皇,

香辣精选牛展,

野菌腐皮卷

玛卡松茸炖花胶公

川汁焗大明虾球

官燕珍菌翡翠环

浓汤野菌浸娃娃菜

腊味鸡粒蒸泰国丝苗

杨枝甘露雪糕拼腰果酥

热带水果盘



TIAN TAI XUAN 天泰轩

* All prices are in RMB and subject to 15% service charge. The above menu is for your reference and some ingredients may be adjusted based on availability.
所有价格均以人民币计算并加收 15% 服务费。菜单仅供参考，菜品配料可能根据时令有所调整，请以实际菜品为准。

* All prices are in RMB and subject to 15% service charge. The above menu is for your reference and some ingredients may be adjusted based on availability.
所有价格均以人民币计算并加收 15% 服务费。菜单仅供参考，菜品配料可能根据时令有所调整，请以实际菜品为准。



THE LOBBY LOUNGE 大堂酒廊

The Lobby Lounge offers traditional English Afternoon Tea and signature cocktails and beverages in a relaxing, classy ambience.

China Rose Afternoon Tea – RMB288+* per set

大堂酒廊供应传统英式下午茶以及特色鸡尾酒和饮料，雅致的氛围带来舒适的休闲体验。

月季下午茶 – 每套人民币 288+* 元



* All prices are in RMB and subject to 15% service charge. The above menu is for your reference and some ingredients may be adjusted based on availability.
所有价格均以人民币计算并加收 15% 服务费。菜单仅供参考，菜品配料可能根据时令有所调整，请以实际菜品为准。

FLAIR BAR AND RESTAURANT 丽夜餐厅酒吧

Dinner: RMB300+* per person
(Menu A&B, Minimum 2 persons)

Option A:

Salad

Thai Dried Bass Floss Salad
Cucumber, Onion, Cherry Tomato, Chili Paste

Irresistible Bites

Vietnamese Spring Roll
Shrimp, Crab Meat, Chicken, Carrots, Onions

Main Course

Chicken Tikka Masala with Rice
Onion, Tomato, Yoghourt

Laksa

Scallop, Prawn, Fish Ball, Rice Noodle

Dessert

Tropical Fruit Platter

Option B:

Salad

Bean Curd Salad
Onion, Mint Leaf, Coriander, Peanut,
Sweet Chili Sauce

Irresistible Bites

Chicken Satay
Lemongrass, Dry Scallion, Peanut Sauce

Japanese Hash Brown

Beef, Potato, Breadcrumbs, Teriyaki Sauce

Main Course

Thai Pineapple Fried Rice (2 persons)
Chicken, Shrimp, Red Chili, Egg

Dessert

Mango Pudding



晚餐：每位人民币 300+* 元
(A、B 套餐，两人起订)

套餐 A:

沙拉

泰式鱼松沙拉
青瓜，洋葱，樱桃番茄，辣椒酱

小吃

越南炸春卷
虾，蟹肉，鸡肉，胡萝卜，洋葱

主菜

印度焖鸡配白饭
洋葱，番茄，酸奶

海鲜汤面

带子，虾，鱼丸，米粉

甜品

时令水果拼盘

套餐 B:

沙拉

豆腐沙拉
洋葱，薄荷叶，香菜，花生，甜辣酱

小吃

沙爹鸡肉
香茅，干葱，花生酱

日式土豆饼

牛肉，土豆，面包糠，烧汁酱

主菜

泰式菠萝炒饭 (2 人份)
鸡肉，虾，红椒，鸡蛋

甜品

芒果布丁

* All prices are in RMB and subject to 15% service charge. The above menu is for your reference and some ingredients may be adjusted based on availability.
所有价格均以人民币计算并加收 15% 服务费。菜单仅供参考，菜品配料可能根据时令有所调整，请以实际菜品为准。



NEARBY RESTAURANT HIGHLIGHTS 周边本地特色餐厅

YOUNG MARSHAL'S MANSION 少帅府

Young Marshal's Mansion is the house of Zhang Xueliang, this western style house was built in 1921. Zhang Xueliang was the vice-commander in general of land, navy and air force of Nanjing Government in 1930. He launched Xian Event in 1936. The museum presents a collection of more than 300 items and shows the original appearance of his life in Tianjin.

ADDRESS: No. 78 Chifeng Road, Heping District

OPENING TIME: Only Available for Dinner Time

PRICE: Package at RMB200 above per person, booking in advance

少帅府，既张学良故居，建于 1921 年，是一座西洋集仿式楼房。张学良，著名爱国将领，1930 年任南京国民政府陆、海、空军副总司令，1936 年发动西安事变。博物馆藏有 300 余件物品，全景再现了当年张学良在天津生活的原貌。

地址：和平区赤峰道 78 号

营业时间：只提供晚餐

价格：套餐人民币 200 元起 / 人，需提前预订

GO BELIEVE RESTAURANT 狗不理餐厅

Go Believe buns started in Qing Dynasty, because the Dowager Empress Cixi liked it so much. It has now become one of the most famous foods in Tianjin. There are also many branches internationally. The buns are very special. And each bun has 18 folds on top, just like a flower.

ADDRESS: No. 322 Heping Road, Heping District

OPENING TIME: Lunch and Dinner

狗不理包子始于清朝，在当时连太后老佛爷也是赞不绝口。狗不理包子现在已经成为天津最出名的食品之一，在很多国家都有分店。狗不理的包子非常的特别，每一个上面都是 18 个褶，就像一朵花。

地址：和平区和平路 322 号

营业时间：午餐及晚餐

ENJOY SPECIAL SIGNATURE SPAS TO PAMPER
YOUR BODY AND SOUL
游享水疗，唤醒自我



THE RITZ-CARLTON SPA, TIANJIN 丽思卡尔顿水疗中心

The China Rose is our iconic emblem and is a subtle constant throughout your bespoke Spa journey. The healing, balancing and regenerative properties of the rose family are expertly crafted to create honest, potent signature treatments, making the Spa a locally inspired and memorable retreat amid the city bustle.

中国玫瑰是酒店标志性的主题，同时也体现在我们的特色定制水疗服务中。我们结合中国玫瑰的愈合性、平衡性和蔷薇科的再生性特点，打造出有效的特色疗法，使宾客在城市的喧嚣中体验到具有本地特色的难忘的水疗服务。

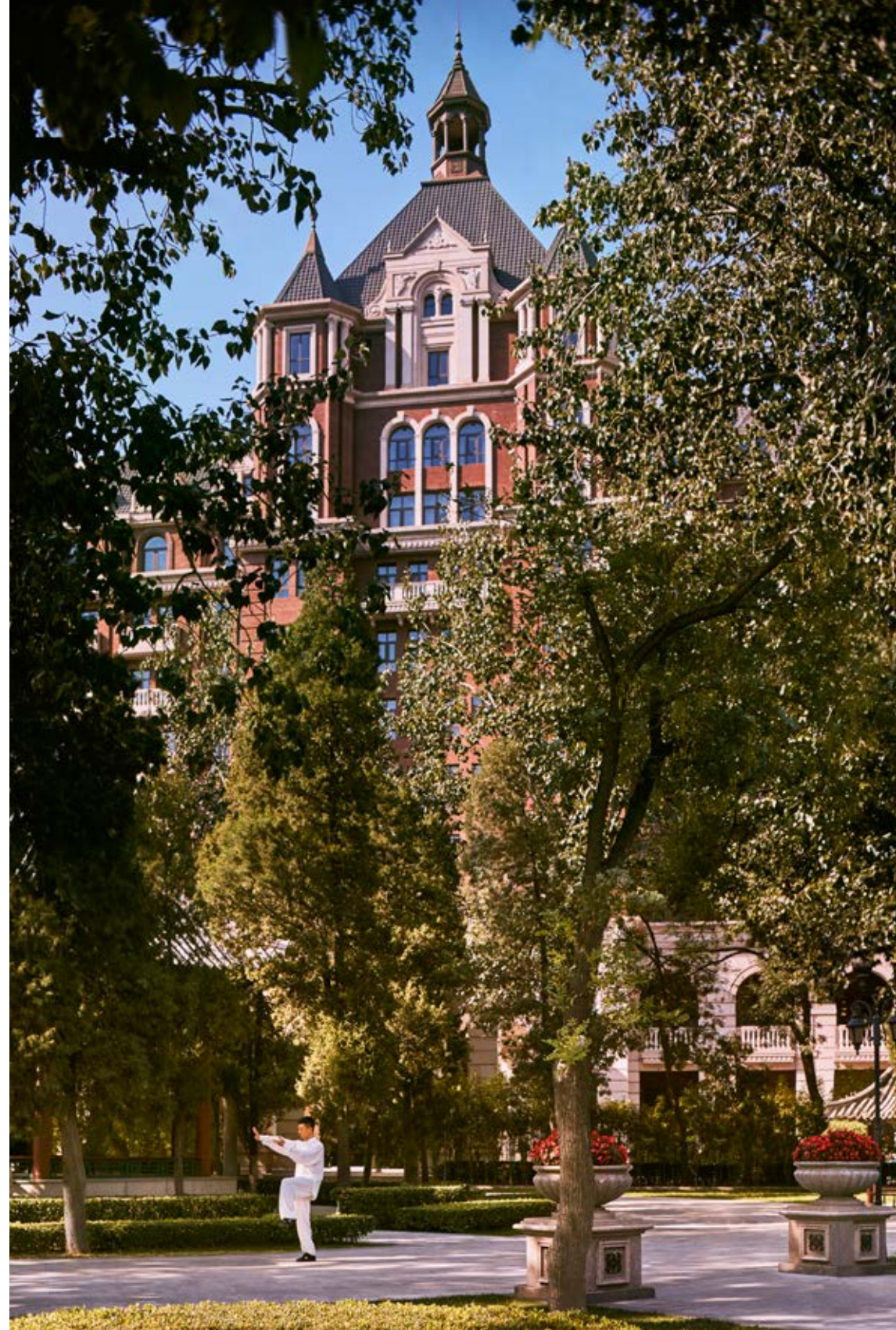
OTHER SERVICES THAT MAKE YOU FEEL AT HOME
更多特色服务，让您尽享旅行的便利

LIMOUSINE SERVICE
礼宾车服务

TIME LENGTH 时长	CAR 轿车 (1-3 PAX) RMB	VAN 客车 (3-6 PAX) RMB	BUS 巴士 (8-33 PAX) RMB
2 hours 小时	750	750	1,000
4 hours 小时	1,500	1,500	2,000
8 hours 小时	2,800	2,800	3,600
Additional One Hour 额外 1 小时	250	250	300

TOUR GUIDE SERVICE
导游服务

TIME LENGTH 时长	TOUR GUIDE PRICE 导游价格 RMB	REMARKS 备注
4 hours 小时	900	The price increases by 60% for group more than 4 persons 当多于 4 人，价格上浮 60%
6 hours 小时	1,400	
8 hours 小时	1,700	
Additional One Hour 额外 1 小时	150	





THE RITZ-CARLTON

TIANJIN

NO. 167 DAGUBEI ROAD, HEPING DISTRICT, TIANJIN 300040, CHINA

中国天津市和平区大沽北路167号, 邮编 300040

PH / 电话 +86.22.5857.8888 FAX / 传真 +86.22.5857.8899 RITZCARLTON.CN/TIANJIN